

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



+

~~1806~~

1806.

C-45  
I. Agricultura  
h. 5

Recivi el oficio de V. S. fecha  
de 31 del Mes último con el  
Diario de Mallorca y encargo  
de experimentar la utilidad del  
nuevo método y observaciones  
sobre el q. propuso el Guimio  
Chaptal para mejorar los  
aceytes: agradezco la confi-  
anza q. debo a la R. S. Socie-  
dad y por V. S. aseguro  
de q. no omitire diligencia  
para el apuro de lo q. se sir-  
ve encargarme añadiendo a su  
tiempo lo q. de pronto me ha  
sucedido sobre el asunto con  
referencia a lo q. dia ha  
tenido observado en la materia  
Div. de V. S. m. d. = Villa-  
Real a 18 de Agosto 1806

Secretario J.º Thomas L. Otero

Diego Loren

**SEMANARIO DE MALLORCA**

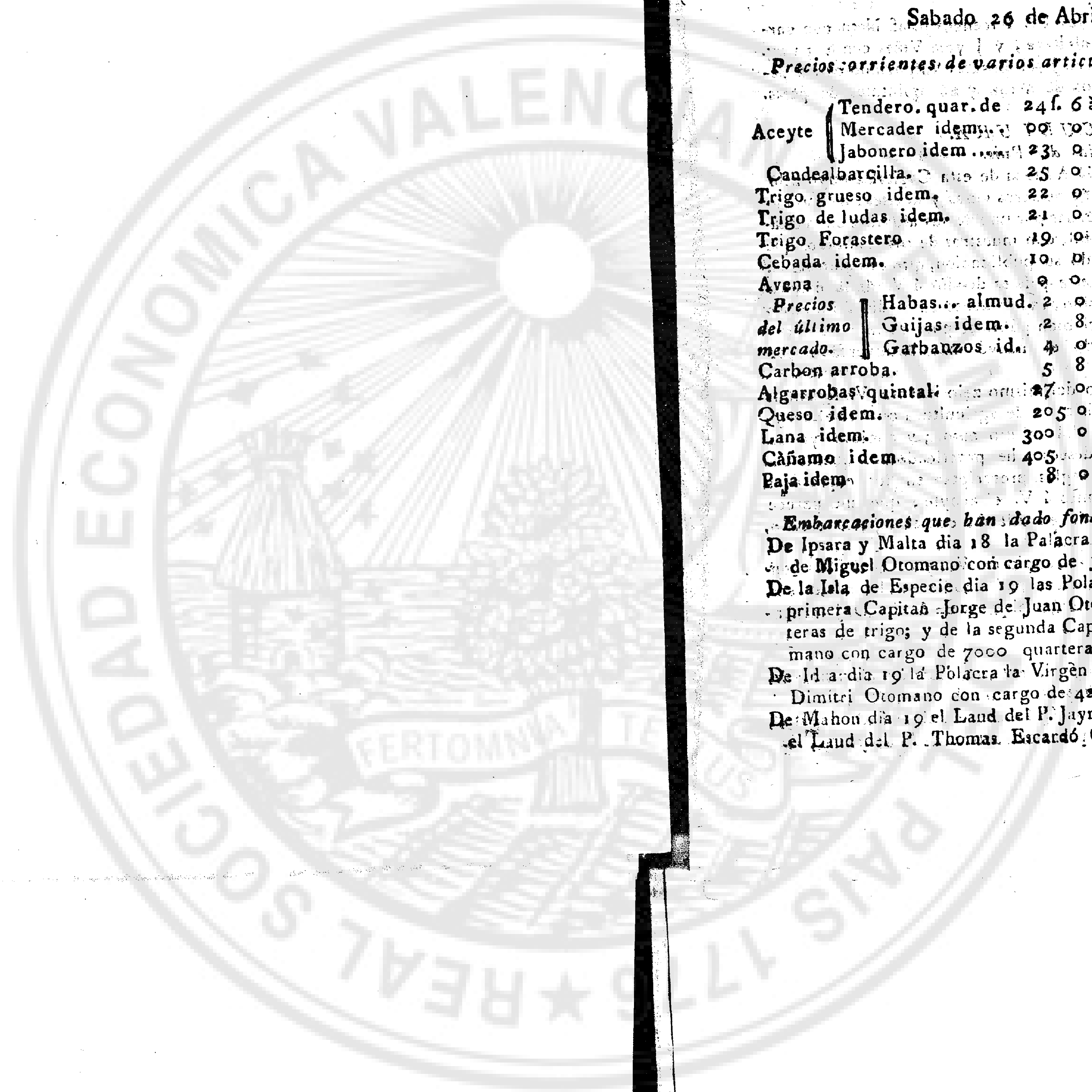
LO PUBLICA LA REAL SOCIEDAD DE AMIGOS DEL PAIS

Sabado 26 de Abril de 1806.

*Precios corrientes de varios artículos de consumo ordinario.*

Aceyte	Tendero, quar. de	24 f. 6 à 26 f. 2	Por el último precio
	Mercader idem.	23 00 00	de las ludas resulta
	Jabonero idem.	23 00 00	que el pan comun de
Candeal barquilla.		25 00 26 00	ocho dineros debe por
Trigo grueso idem.		22 00 23 00	isar hoy 8 onzas.
Trigo de ludas idem.		21 00 22 00	
Trigo Forastero.		19 00 23 00	Los tres paneci-
Cebada idem.		10 00 11 00	llas candeales que
Avena		9 00 10 00	componen 1 f. onzas
Habas almud.	2 00 2 4		mallorquinas valen
Guijas idem.	2 8 00		hoy 24 dineros.
Garbanzos id.	4 00 10 00		
Carbon arroba.	5 8 6 2		Hoy sale el Sol en
Algarrobas quintal.	27 00 28 00		nuestro bonizohte á
Queso idem.	205 00 275 00		5 boras 14 min. y se
Lana idem.	300 00 330 00		pane á 6 boras 46 m.
Cañamo idem.	405 00 475 00		
Eaja idem.	18 00 19 00		

*Embarcaciones que han dado fondo en el Puerto de Palma.*  
 De Ipsara y Malta dia 18 la Polacra S. Nicolàs su Capitan Giovanni de Miguel Otomano con cargo de 3500 quarteras de trigo.  
 De la Isla de Espicie dia 19 las Polacras llamadas S. Nicolás, de la primera Capitan Jorge de Juan Otomano con cargo de 4500 quarteras de trigo; y de la segunda Capitan Basilio Nicola Lázaro Otomano con cargo de 7000 quarteras de trigo.  
 De Idria dia 19 la Polacra la Virgen de Idria su Capitan Anárgiri de Dimitri Otomano con cargo de 4250 quarteras de trigo.  
 De Mahon dia 19 el Land del P. Jaime Flexas Mall. en lastre. Dia 23 el Land del P. Thomas Escardó Catalán con un pasag. en lastre.



*[Faint handwritten notes in the left margin, mostly illegible.]*

De Agdes día 19 la Javega del P. Mateo Perras Mall. en lastre. Día 29 el Laud del P. Francisco Xavier Catalán con un pasag. en lastre. De Tortosa día 23 el Laud del P. Josef Antonio Urgells Catalán con cargo de 824 fanegas de cevada para la Provision. Día 25 el Laud del P. Josef Ballester Valenciano con cargo de 800 fanegas de cevada para la Provision.

De Iviza día 23 los Javeques de los PP. Ivicencos Josef Neto con cargo de sal, y 2 sacos de matalahova, y Jayme Viñes con 2 pasag. y cargo de sal. El Laud del P. Josef Garcia Valenciano con 2 pasajeros y cargo de 100 sacos de arroz y 26 quintales de pasas.

### AGRICULTURA.

Noticias del País.

Don Josef de Echaniz Vista de la Aduana de esta Capital á cuyo zelo se deve en gran parte la mejora de nuestros vinos y aceites, ha pasado á la Sociedad las observaciones hechas por uno de sus alumnos en el establecimiento del método de Chaptal, con muestras de sus resultados que parecieron apreciables y se acordó su publicacion, que es como sigue: Señor D. Josef mi amigo, este país es deudor á V. de la mejora que el ramo de agricultura del vino, experimenta en el día á impulsos de su notorio laudable zelo por el bien público, pues en muchos parages de la Isla se ha plantificado el nuevo método inventado por Chaptal segun los deseos de V.

Ahora nuevamente animado del mismo zelo intenta fomentar otro ramo, que lo es importantísimo; de agricultura qual es el aceite, mediante el método sacado del mismo autor; y ansioso yo de cooperar al logro de tan útiles deseos, he practicado con quanta exactitud me ha sido posible las reglas prescriptas en los expresados métodos, y en consecuencia remito á V. el aceite, que me parece excelente, fabricado á mi presencia en Alaró, con el adjunto escrito, del que hará V. el uso que le parezca.

Con este motivo me repito al arbitrio de V., y ruego á Dios conserve su importante vida para ver coronados todos sus buenos deseos. Inca 20 de Enero de 1806. = Nicolas Siquier. = Al Sr. D. Josef Antonio de Echaniz.

Método de hacer el aceite virgen fino, extractado de los elementos de química de Chaptal, tomo III.

Despues de haver tratado este Químico, en el artículo aceite, de su analisis y calidades, de la parte extractiva de la aceituna, de

la blancidez y mucilago de los aceites en general, de los medios de quitar uno y otro, del poco uso de los molinos y utensilios, del método comun de exprimir las aceitunas en Francia, de quitarles el principio de fermentacion, de su preparacion para comerlas, y de varios otros métodos en fin, que practican en otros parages para su maceracion y adobo, &c. sentados estos principios, deduce el autor el método siguiente:

Por todos estos medios dice; pagina 27. (1) se intenta evidentemente extraer del fruto el principio mucilaginoso soluble en el agua, y preservable de la fermentacion. Si no se ha hecho bien la operacion, fermentan las aceitunas, y se desnaturalizan; si antes de ponerlas en la prensa se hecharan en agua hirviendo para quitarlas el principio mucilaginoso, se sacaria un aceite hermoso, que nunca se enrancia.

Prosigue diciendo: Quando el aceite está ya hecho, y se agita mucho en agua, se separa el principio mucilaginoso, y puede conservarse mucho tiempo, yo conservo, dice, un aceite hecho del orujo de la aceituna preparada de este modo, y está hace muchos años en vasijas destapadas, y con todo no se ha alterado. Hasta aqui el autor.

Persuadido yo de las ventajas que nos proporciona este método tan sencillo como facil, no dudé practicarle desde luego; para cuyo efecto, hice coger una porcion de aceituna fresca que bastase para llenar mi objeto; y separandó las hojas y aceitunas magulladas, observé el método siguiente:

Pesé 400 libras de ellas para una tarea ó molienda; púselas luego en agua hirviendo, para cuya operacion me serví de unos cestos lieros de ellas, y sumergiendolos y sacandolos por dos ó tres veces del caldero en el espacio de uno á dos minutos; en seguida las trituré en el molino; y así preparadas púselas á exprimir. Saqué de esta expresion un fluido pastoso de un color roxo vinoso, el qual pusé dentro de tinajas.

Concluida esta tarea trituré mas el orujo; púsele á exprimir conforme el método comun, y recogí este producto, que era un aceite que no cedia en bondad á qualquier otro. Estas dos expresiones me dieron los resultados siguientes.

Saqué de la primera 56 libras de aceite, (2) y de la segunda 36, total 92 libras, suma á que no habia atendida el de las anteriores ta-

(1) Véase la traduccion por Higinio Antonio Lorente.

(2) A los 15 dias recogí este aceite de las tinajas, y era de un bellissimo color de limon, pero un poco pastoso, efecto de la mucha madurez del fruto.

de igual peso y aceituna. De todo lo qual resulta sacarse algo menos de una quarta parte de aceyte de las 400 libras del fruto. Adviene de que *Siempre* sacase en sus experimentos la tercera parte (3) Si ellos fueron exactos, se debera en parte este aumento de producto a los buenos molinos y prensas de que haria uso.

Por no tener a mano aceituna fermentada, no pude verificar, en un experimento comparativo, la diferencia que hay entre el aceyte hecho de aquella, y el de la fresca y calcular igualmente la perdida real del liquido que se va evaporando de las aceitunas que fermentan en las troges, originada del grado de calor que va tomando este fruto amontonado; y respeto de que la cosecha de este año va espirando, en el proximo prometo verificarlo.

Si procurasemos fomentar y mejorar este precioso ramo de agricultura, fabricando los aceites del fruto cogido a mano y en sazón conveniente, les sacaríamos iguales en bondad a los mas finos de Aix; pero parte y en los parages donde es de superior calidad. Trabajando los así se venderian a precio doble; y como se extrae de Mallorca, en un año comun, cosa de un millon de libras de doce onzas (4) resultaria un nuevo aumento de productos en beneficio de la riqueza particular de la Isla, y general de la nacion.

Convenia que algunos propietarios de olivares, se prestasen a hacer varios ensayos con sus aceites, y en diferentes estados de madurez del fruto aceitoso; y juntandose estos experimentos se publicase en el Semanario para utilidad pública; y a fin de aumentar este importantísimo ramo de agricultura, propongo las dos cuestiones siguientes.

1.ª *Primera:* Para sacar el mejor aceite, en que estacion debe cogerse el fruto y en que grado de color, si estando verde aún, de color amarillo, rojo vinoso, ó poco negro.

2.ª *Segunda:* Para extraer del fruto todo el aceite posible, si se deben substituir las prensas y molinos Olandeses que propone el Abate Rosier a los nuestros.

(3) Véase Rosier.

(4) Catorce onzas castellanas.

AVISO.

Quien quisiere arrendar el Predio Sallerich con sus agregados casa nueva y Olivar, como tambien el Predio Pastorix, se vera con su dueño D. Pedro Juan Morell, y tratarán de ajuste.

M. Y. S.

Habiendo conseguido el beneficio los Vinos, y los Aceytes de esta Isla delmo a que lo manifestaron los principales hacendados a esta R. Sociedad, con fin de delectarlo ultimo de que acompaña copia, y en terminos de que el Aceyte hecho por el nuevo metodo se puede tomar con mucha utilidad que lo orienta la Dignidad.

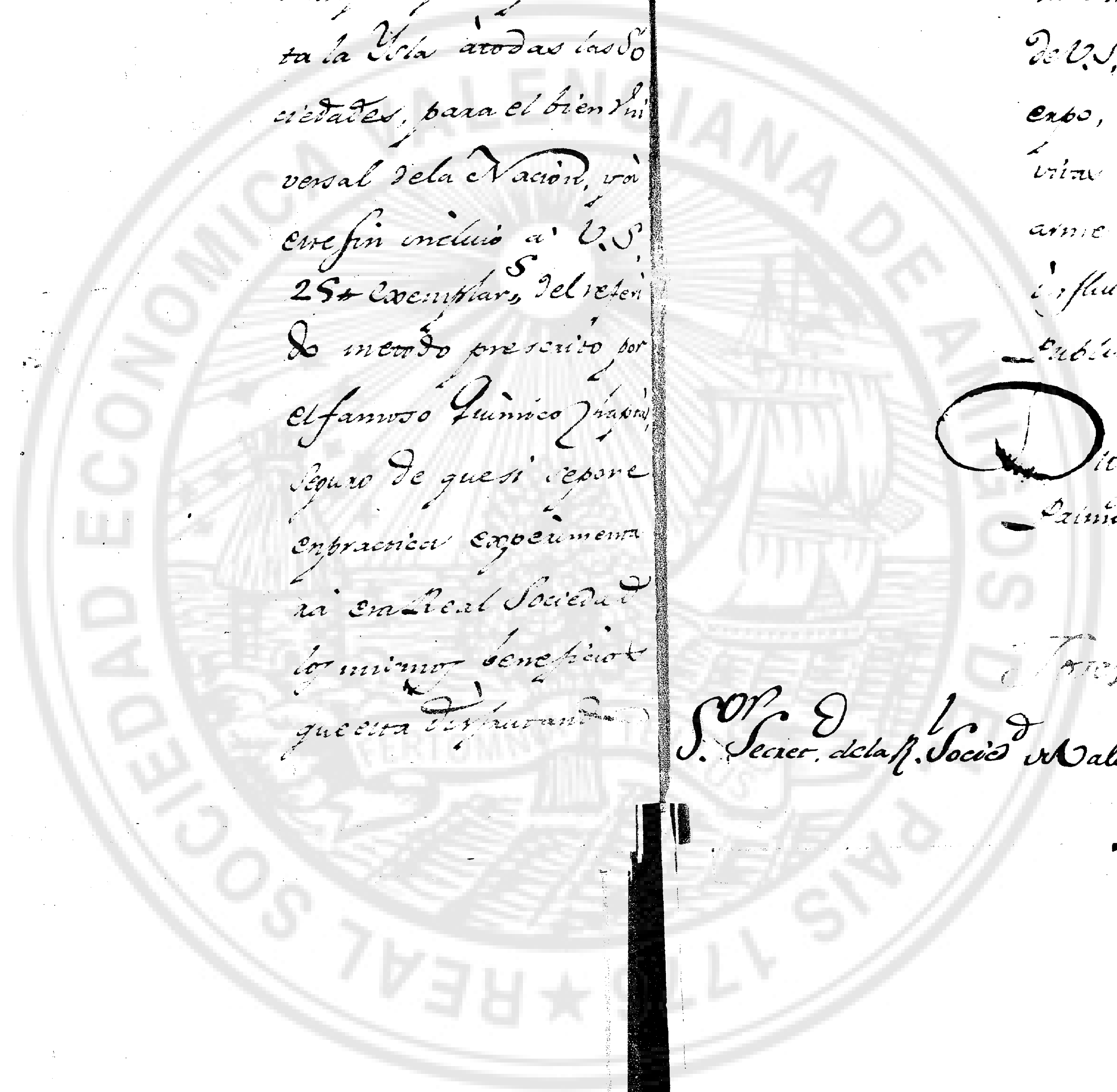
Faint handwritten notes on the left margin, possibly bleed-through from the reverse side.

ta ni el hecho, me creo  
obligado a propagar las  
ventajas que experimenta  
la Uta a todas las So-  
ciedades, para el bien uni-  
versal de la Nacion, y en  
este fin incluí a U.S.  
25 + experimentos, del referen-  
do método prescrito por  
el famoso Químico Jabón,  
seguro de que si se pone  
en practica experimenta-  
ri en la Real Sociedad  
los mismos beneficios  
que esta disfrutará.

Mallorca. Con este motivo  
tengo el honor de ofrecer  
mi inutilidad en servicio  
de U.S. y de todo ese R. Cu-  
erpo, animado de las mas  
vivas ansias de emplear  
arme en quanto pueda  
influir para el bien del  
público.

Dios que a N. S. P. S. ato  
Palma 24 Julio 1806

Don Antonio de  
S. Secret. de la R. Soc. de Valencia



Faint handwritten text on the left page, mostly illegible due to fading and bleed-through.



Por el oficio de V. E. de 20 de  
el general y remanente de  
Mallorca de 20 de Abril de 1773.  
Corte que acompaña, les que  
D. Joseph Cebaneros procura sea  
procurador en Mallorca el  
número de hacer el Arreque  
Arreque fino según los elemen  
tos de Capital y que D. Jo  
seph Cebaneros ha hecho para  
procurador con buen éxito  
conoce a Cebaneros y si bien  
a mí me parece más de  
ellos que el remanente que  
me para gozar de remanente con  
acuerdo el encargo con que  
de D. D. Cebaneros me honra

Faint handwritten text on the left page, possibly bleed-through or a separate column of notes.

asi mismo me baldrá de la  
experiencia que me ha pro-  
vado en patria la Ciudad de  
Alcañiz en donde la cosecha  
de trigo es considerable y  
yo soy uno de los mayores con-  
cheros.

En Mallorca, Zaragoza  
y en otras partes como ve-  
luzana y Cataluña he  
visto la veracidad de operas  
hechas en el campo con  
y parece la mía en una  
he observado perfeccion ven-  
dida bastante de trigo.

El Rey D. Felipe que a  
D. N. S. M. A. Salva  
en 1706.

El Conde de ...  
... ..

Don ... ..



de  
experi-  
para  
trato  
nueva  
v.l.  
de  
dado  
lo de  
donde  
imen-

q. no  
ejor  
imit  
es sa-  
de  
ntarse

is

cochea de mueru ... a es-  
ta parte, y lo he aconsejado  
a otros con éxito ventajoso mui

Faint handwritten notes on the left page, mostly illegible due to fading and bleed-through.



4  
Sr. D. Thomas D. Otero

En la cosecha de aceitunas de este año no han podido experimentarse la prevenciones para mejorar los aceites, de q. trato el quimico Chaptal y renueva el diaño de Mallorca q. V.S. me pasó el orden de la R. S. de la Sociedad; porq. apenas han dado fruto los olivos, y ha sido de mala calidad en el país donde podia yo hacer los experimentos. ~~En embargo~~

En embargo me parece q. no puede dudarse de q. el mejor estado para coges y exprimir las olivas es el de verdes sazoadas q. van á varias de color, ó q. empiezan á pintarse de una especie de morado. Asi lo he dispuesto en mis cosechas de muchos años á esta parte, y lo he aconsejado á otros con éxito ventajoso mi



antes de haver visto esta doctrina en la obra de nuestro antiguo agronomo el celebre Herrera, que tambien estableio como cosa cierta y comprobada, que asi es mas sano el aceite, que es mejor el de la carne o parte pulposa estrujada sin quebrantar el hueso; que con el agua caliente suelta mejor el buen aceite; y que ella le preserva de la rancidez: y todo esto es lo substancial que vemos repetido en otros Autores Reynales y extranjeros incluso los modernos.

Esta advertencia de propria experiencia, que en los distritos expuestos a las avenidas de aguas, o al abuso que se permite de los ganados, o a la plaga de pajarracos que se ceban en las aceitunas, es preciso advertirlas en el referido estado: fuera de que los ponientes y otras

intemperies suelen vivirlas; de modo que en muchos paises se pierde la mitad o acaso la mayor parte de la cosecha por esperarse a que caigan de los olivos o lleguen a su absoluta madurez. Y aunque en semejante estado (si se conservan sanas) se logra mayor porcion de aceite, tambien entran muchos mas olivos en cada pie o tarea.

Dios p<sup>de</sup> a v. v. m. d. an<sup>o</sup>  
Valencia 30 de Nov<sup>o</sup> 1806

Joaq<sup>n</sup> Lorenz

Faint handwritten notes on the left page, mostly illegible due to fading and bleed-through.



Cumpliendo con el encargo que me  
hizo esta R. Sociedad en oficio a. 31 de  
Julio próximo pasado, para informar  
le a los experimentos echos á cerca de  
mejorar la calidad de Aceyte, y sacar  
la mayor cantidad posible, con preven-  
ción a los experimentos echos por el  
celebre querrico Chaptal, y sicuse, y  
demás que han escrito en el ramo  
de agricultura, y especialmente de  
Aceytes; para cuyo efecto se sirvió  
dicha R. Sociedad pararme el Sema-  
nario de Mallorca de la R. Sociedad  
publicado en 26 de Abril próximo pa-  
sado. Enterado todo, manifesté á  
la misma: Como hace 24 años se hizo  
en me Maria una porción de Aceyte  
coqueado, de color blanco, enteramente  
de bastante fluidez, y muy buen gusto,  
sacandole mas de la quarta parte  
del peso de la Aceytura con que se  
hizo el experimento, el qual fue en  
la forma siguiente:  
: Se cogió la Aceytura

a mano, quando se hallaba, ni verde, ni  
madura, de color blanco, y una parte  
moxada, el Molino, Replon, y Prensas  
todo muy limpio, las Espontimadas e  
Espanto todas nuevas, la paleta con que  
se movio el ouso, se maderara, pues la  
cayena no es conveniente para  
sacar el color blanco, y el Aceyte mas  
purificado: y Remito a dicha R. Sociedad  
una Redomita que concervo, a un que  
conosco que por el largo tiempo que a  
tránscurrido, a mudado su Substan-  
cia, y su blancura en un color como  
a limon claro, y ya en estado casi de  
corrupcion, pues se le advierte olor  
muy rancio, y la descomposicion de  
las partes integrantes al precioso  
fluido que antes hera, lo que he hydo  
observando por tan dilatado tiempo, te-  
niendo sta redoma metida siempre  
en una Arena en la qual he obser-  
vado el Metodo ~~foris~~ al expresado  
Aceyte. En el año de 1803, en otro ante-  
rior, y en el presente de 1806, se ha  
echo Aceyte en mis dos Mareas en  
cantidad considerable, de superior

Calidad, y sacandore mucho mas a la  
cuarta parte el peso a las Aceytu-  
nas molidas, el aceyte a color de limon,  
y es muy agradable gusto, havien dose  
echo la operacion en la forma siquen-  
te: Primeramente se cogio la Aceytu-  
na en el suelo, al modo que es costum-  
bre en este Reyno, y en madures  
regular, se pusieron en el mayor  
numero los Molinos, Replones, y Prensas;  
están en numero a siete, y aquellos  
tién, las Espontimadas nuevas, pero  
quando se ponian negras, y para con-  
tar con el ouso, se limpiaban bien  
con agua, y se echaba agua caliente  
en el ouso que estaba en las espon-  
timadas, y se iba prensando: Las  
paletas heran a yeso, por no ha-  
vernos ocurrido hacerlas a ma-  
dera, y siempre se tubo cuidado de  
que se moliese, y prensase bien  
la Aceytura, y ouso; a si mismo,  
no tomaba muchos dias en el  
granero, a fin de que no se reca-  
lentase, o pudriese, para aunque  
cruento, que se saca mas Aceyte

la Azeituna en estado bastante  
madura, sea esta natural, o artifi-  
cial; es preciso confesar no sale  
Aceyte de superior calidad, ni tan  
buen gusto, como sea experimentado,  
sacarse moliendo las Azeitunas en  
estado medio, esto es, que ni este verde,  
ni muy madura con los metodos pres-  
criptos ya experimentados no resul-  
tar; primero: Un Aceyte superior  
igual al de Francia, sacarse la mayor  
cantidad de la trituracion al peso; sin  
que defemos a conocer, ser susceptible  
a mayor perfeccion los experimentos  
sobre el particular a Aceytes, aumen-  
tando mas y mas nuestros trabajos,  
observaciones y analisis. Tambien  
me parece oportuno hacer presente, pa-  
ra las diligencias que la R. Sociedad le  
parezca conveniente practicar; he  
en los campos de la Villa de Almuñedo  
hay olivos que producen Azeitunas de  
extraordinario tamaño, quedan mas  
de la 3<sup>a</sup> parte de Aceyte al peso de la Azeituna  
que muelen. Lo que pido a honra pue-  
do manifestar a dita R. Sociedad, remi-  
tiendole una pequeña botella de Aceyte  
del presente año. Valencia 28 de Agosto  
de 1806. El Marqués de Utrera

1806

C-45

D. Industria,  
Comercio y  
Arte, n. 1

Junta ord. de 8 de Enero de 1806.

El Sr. D. Mariano Canet y Lanoas presen-  
tó el Informe, que se le havia pedido sobre  
una solicitud de Mariano Bielva respecta  
de haver fabricado unos pañuelos de dos  
varas valencianas en cuadro como fabrica  
desconocida en esta Ciudad: en el expresa  
la certeza del hecho, la facilidad del traba-  
jo, la instruccion del fabricante superior a  
otros de la misma clase, la perfeccion del  
tela, que por si ha montado Bielva sin  
auxilio alguno, unico en su clase en esta  
Ciudad, y otras muchas circunstancias, que  
acreditan la aplicacion, instruccion y me-  
rito del expresado fabricante al que con-  
sidera acreedor a una qualification y  
a que se le pase un oficio estimulandole a  
que continúe su aplicacion y adelantamien-  
tos: Enterada de todo la Junta se conformó  
con lo propuesto en el informe, y señaló  
la cantidad de 320 rs. por qualification.